

考試科目	俄語	系所別	斯拉夫語文學系	考試時間	2月3日(六)第一節
------	----	-----	---------	------	------------

**I. Прочтите предложения и выберите один наиболее подходящий вариант. (60%)**

選擇題請在答案卡上作答，否則不予計分。

1. В этом сборнике ряд статей ... проблемам экологии.

- |              |              |
|--------------|--------------|
| A. посвящен  | B. посвящена |
| C. посвящено | D. посвящены |

2. Вчера мы засиделись в библиотеке и ушли оттуда ...



- ### **3. Слова человека должны соответствовать ...**



4. От конкурирующей фирмы трудно ждать ...

- A. поддержку  
B. поддержке  
C. поддержка  
D. поддержки

- ## 5. Этот район богат ...

- A. с полезными ископаемыми**      **B. по полезным ископаемым**  
**C. полезными ископаемыми**      **D. полезным ископаемым**

6. Ваше мнение противоположно ... предшествующих исследователей.

- A. точки зрения      B. точкой зрения  
C. с точкой зрения    D. точке зрения

7. Он всегда внимательно относился ... коллег.

- A. к замечаниям**      **B. по замечаниям**  
**C. з замечаниях**      **D. с замечаниями**

8. С этим запросом Вам надо обратиться ...

- А. за кафедрой общей химии      В. к кафедре общей химии  
С. в кафедру общей химии      D. на кафедру общей химии

9. Юрий справился с трудным опытом ... друзей.



備註	一、作答於試題上者，不予計分。 二、試題請隨卷繳交。
----	-------------------------------

考試科目	俄語	系所別	斯拉夫語文學系	考試時間	2月3日(六) 第一節
------	----	-----	---------	------	-------------



備註	一、作答於試題上者，不予計分。 二、試題請隨卷繳交。
----	-------------------------------

考試科目	俄語	系所別	斯拉夫語文學系	考試時間	2月3日(六)第一節
------	----	-----	---------	------	------------

18. Мы хотели пойти на новый спектакль, но потом ... и пошли в кино.

A. продумали      B. придумали  
C. задумали      D. передумали

19. Когда мы встречаемся, мы ... наше детство.

A. помним      B. вспоминаем  
C. запоминаем      D. напоминаем

20. Матч кончился. Все собрались на стадионе, чтобы увидеть, как ... победителей.

A. награждают      B. поздравляют  
C. отмечают      D. радуют

21. Я плохо помню этот роман и хочу ... его.

A. вычитать      B. прочитать  
C. дочитать      D. перечитать

22. Из дома ... огромная собака.

A. выскочила      B. соскочила  
C. вскочила      D. подскочила

23. Эта картина ... к себе моё внимание.

A. привлекла      B. отвлекла  
C. завлекла      D. увлекла

24. Нам ... большое домашнее задание.

A. выдали      B. сдали  
C. продали      D. задали

25. Я не... решить такую сложную проблему.

A. люблю      B. могу  
C. знаю      D. умею

26. ... мой номер телефона.

A. Спиши      B. Подпиши  
C. Запиши      D. Надпиши

27. ... весна была холодной, цветы распускались медленно.

A. В соответствии с тем что      B. потому что  
C. Оттого что      D. При том что

備	註	一、作答於試題上者，不予計分。 二、試題請隨卷繳交。
---	---	-------------------------------

考試科目	俄 語	系所別	斯拉夫語文學系	考試時間	2月3日(六) 第一節
------	-----	-----	---------	------	-------------

28. ... я знала, что он приехал, я бы ему позвонила.

- |         |            |
|---------|------------|
| A. Если | B. Если бы |
| C. Хотя | D. Хотя бы |

29. ... времени у нас мало, придётся ехать на такси.

- |               |            |
|---------------|------------|
| A. Поскольку  | B. Поэтому |
| C. Потому что | D. Хотя    |

30. Нужно как следует осмотреть дом, ... покупать его.

- |                   |               |
|-------------------|---------------|
| A. после того как | B. пока       |
| C. когда          | D. прежде чем |

## II. Переведите текст на китайский язык. (30%)

### БОГАТСТВО РУССКОГО ЯЗЫКА

Русский язык – один из самых развитых и богатых языков мира. Он звучен и мелодичен: в нём на сто звуков приходится примерно восемьдесят звуков голосом – гласных (母音) и звонких согласных (有聲子音).

Русский язык располагает большим запасом слов. В нём много синонимов. С их помощью точно и ярко выражаются все оттенки мысли и чувства.

В русском языке много способов образования новых слов, и поэтому он обладает неиссякаемым источником пополнения словарного запаса.

О богатстве языка свидетельствует и то, что многие русские слова многозначны, и поэтому одно и то же слово можно использовать для передачи разных смыслов.

Богатство и выразительность языка проявляются в неиссякаемых возможностях сочетаемости слов друг с другом. Прибавляя к одному слову другое, говорящий получает возможность передать любые оттенки мысли, дать точные характеристики предметам и явлениям, может индивидуализировать свою речь, выражая особенности своего восприятия мира.

## III. Ваш Студенческий совет организует вечер русских песен. Пригласите уважаемого профессора на этот вечер. (10%)

備	註	一、作答於試題上者，不予計分。 二、試題請隨卷繳交。
---	---	-------------------------------